

C 70

- I** Istruzioni per l'uso
- F** Mode d'emploi
- GB** User instructions
- NL** Gebruiksaanwijzing
- D** Bedienungsanleitung
- E** Instrucciones para el uso

Candy 

91.01 - 9258085.1 - Printed in Italy - Imprimé en Italie



I	Istruzioni per l'uso	pagina	4
F	Mode d'emploi	page	10
GB	User instructions	seite	16
NL	Gebruiksaanwijzing	page	22
D	Bedienungsanleitung	page	28
E	Istrucciones para el uso	page	34

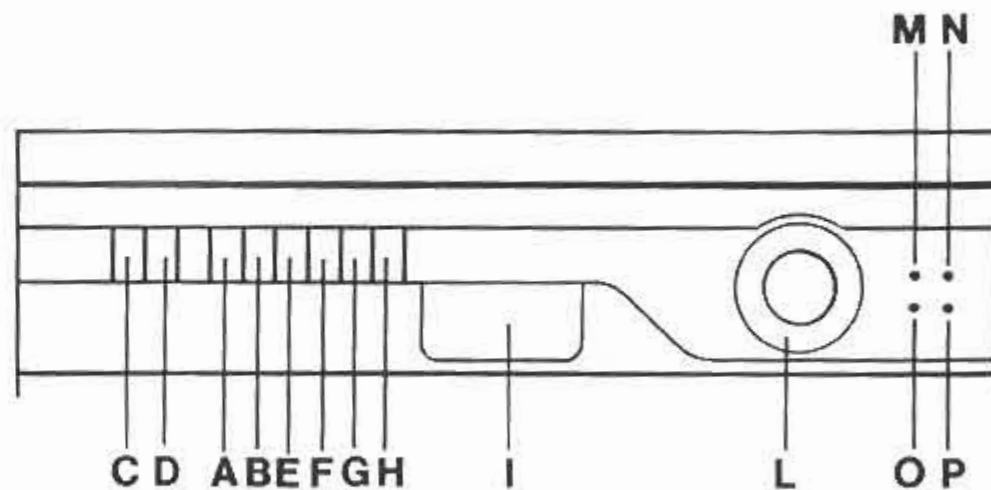
Descrizione dei comandi

Controls

Bedieningspaneel

Bedienungsfeld

Descripción de los mandos



en ayant acheté un appareil électroménager Candy, vous avez fait preuve d'une très grande exigence: vous voulez le meilleur.

Candy est heureux de vous proposer cette nouvelle machine, fruit d'années de recherches et d'expériences confirmées sur le marché. Vous avez choisi la qualité, la fiabilité et les prestations techniques élevées.

Candy vous propose de plus, une gamme complète d'appareils d'électroménagers: machines-à-laver, lave-vaisselle, machines-à-laver séchantes, sècheirs, four à micro-ondes, fours et plaques de cuisson, réfrigérateurs et congélateurs.

Demandez à votre Revendeur le catalogue complet des produits Candy. Nous vous prions de lire attentivement les indications contenues dans ce mode d'emploi. Vous y trouverez d'importantes indications, sur la sécurité d'installation, d'emploi, de manutention et d'autres conseils utiles pour le meilleur emploi de la machine-à-laver. Conservez avec soin ce mode d'emploi pour d'ultérieures consultations.

Garantie

Cet appareil est garanti pendant une année contre tous défauts de fabrications ou de matière.

Pendant cette période, les pièces défectueuses seront, soient remplacées, soient réparées gratuitement.

Sauf spécification particulière les frais de main d'oeuvre et de déplacement restent à la charge de l'utilisateur.

En aucun cas le remplacement de l'appareil ne pourra être exigé. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages survenant aux choses ainsi qu'aux personnes et imputables aux appareils.

Aucune indemnité ne pourra être exigée sous quelque forme que ce soit.

Garantie légale

Les dispositions stipulées ci-dessus n'excluent pas le bénéfice de la garantie légale concernant les vices cachés, conformément aux dispositions de l'article 1641 et suivant le Code Civil.

Indice

Instruction pour un emploi sûr	Page 11
Description de la machine	Page 12
Données techniques	Page 12
Sélection du programme et fonctions particulières	Page 13
Liste des programmes	Page 14

Instructions pour un emploi sûr

L'emploi de n'importe quel appareil électrique comporte l'observation de règles fondamentales

En particulier:

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou pieds mouillés ou humides
- Ne pas utiliser l'appareil pieds nus
- Ne pas utiliser des rallonges dans des endroits tels que salle de bains ou douches
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation de l'appareil pour débrancher la prise du courant
- Ne pas laisser exposé l'appareil à des agents atmosphériques (pluie, soleil etc...).
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants sans surveillance.
- Le socle ainsi que la prise male de l'appareil doivent correspondre à la puissance maximum absorbée par l'appareil. En cas de nécessité de remplacement de l'un ou de l'autre de ces éléments, faire effectuer la modification par un professionnel patenté.
- L'utilisation de prises multiples et/ou rallonges est déconseillé et dégage le constructeur de toutes responsabilités

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, l'éteindre, fermer le robinet d'arrivée d'eau et ne pas ouvrir l'appareil.

Appelez le service après vente de votre revendeur en lui précisant bien le type de votre appareil.

Le non respect des prescriptions ci dessus énoncées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

Description de la machine

- A** Touche Marche/Arrêt
B Touche FORT
C Touche E
D Touche super séchage
- E** Poignée d'ouverture du lave-vaisselle
F Manette de sélection des programmes
G Témoin lumineux de fonctionnement
H Témoin lumineux Stand-By pour cycle R.

Dimensions:

		Avec plan de travail	Sans plan de travail
Hauteur	cm.	85	82
Profondeur	cm.	60	56
Largeur	cm.	60	59,6
Encombrement porte ouverte	cm.	118,5	115
Poids	Kg.	50	48

Données techniques:

Couvertl.E.C.	12
Capacité avec casseroles et assiettes	8 personnes
Volume d'eau	6 litres
Puissance résistance	1950 W
Puissance pompe lavage	200 W
Puissance pompe vidange	30 W
Calibre fusible	10 A
Puissance maximum absorbée	2150 W (220V)
Consommation d'énergie (progr. universel)	1,6 kWh
Pression admise pour l'installation hydraulique	Min. 8 - Max 80 N/cm. ²

Sélection du programme et fonctions particulières

Pour choisir le programme, tourner la manette jusqu'à faire coïncider l'indice avec le symbole du programme choisi, appuyer sur la touche O/I (Marche/Arrêt). S'assurer que le robinet d'eau est ouvert, et que la porte soit bien fermée.



Touche FORT

Le lave vaisselle est doté d'un moteur particulier capable de développer deux vitesses différentes. En appuyant sur la touche Fort, le moteur développe une puissance supplémentaire attaquant les salissures avec une quantité d'eau supérieure et une pression plus élevée. Ces fonctions particulières sont indiquées pour le lavage des casseroles et vaisselle très sale.



Touche E

Permet une réduction de la température choisie dans le programme de 10° C. Exécute la température du lavage à 55°C. pour les cycles intensif-universel journalier. Indiqué pour de la vaisselle normalement sale à laver immédiatement. Maintien la température du lavage à 45°C pour le cycle délicat, indiqué pour les verres.




Touche super séchage

Ajoute à la phase finale, un séchage avec, résistance, qui l'intensifie.



Préchauffage pour cycles rapides

Pour obtenir les cycles rapides, il est nécessaire d'utiliser le préchauffage de l'eau. Positionner la manette sur le symbole  et appuyer sur le bouton O/I. Cette opération simple et rapide doit être effectuée un quart d'heure avant la fin du repas. Pendant le repas, votre lave-vaisselle Candy charge automatiquement l'eau et la réchauffe. Quand l'indice du bouton des programmes s'est arrêté sur le stop, le témoin "R" s'allume. La machine est prête pour le chargement de la vaisselle. Appuyer sur la touche O/I pour arrêter le lave-vaisselle. Ouvrir la porte, doser le détergent dans son réservoir, et charger le lave-vaisselle en disposant correctement les plats, les assiettes, les couverts dans les paniers à leur place respective.



Cycle rapide 18'

Positionner le bouton de sélection des programmes sur le symbole. Appuyer sur le bouton O/I. Après 18 minutes environ le cycle sera terminé. Débrancher le lave-vaisselle en appuyant sur la touche O/I et laisser entreouvert la porte permettant ainsi d'accélérer le séchage naturel.






Cycle rapide avec séchage

Pour sélectionner le cycle rapide avec séchage final de la vaisselle, positionner le bouton des programmes sur le symbole, dans ce cas le cycle durera 31'.




LISTE DES PROGRAMMES

Symbole	Description	Opérations à accomplir					Déroulement du programme				Temps en minutes		Fonctions facultatives		
		Détergents pré-lavage (gr)	Détergents lavage (gr)	Nettoyage plaque, filtre	Contrôle provision du produit de rinçage	Contrôle provision Sel	Pré-lavage chaud	Pré-lavage froid	Lavage	Rinçage intermédiaire	Rinçage avec séchage	Avec eau froide (18°C)	Avec eau chauds (60°C)	Touche FORT	Touche E



programmes rapides

—		Préchauffage	Phase de chauffage de l'eau à effectuer avant d'introduire la vaisselle.										15				
4		Rapide 18'	Cycle très rapide à effectuer à la fin du repas, après le préchauffage de l'eau. Recommander pour un lavage de vaisselle jusqu'à 4/5 personnes.	20	●					○	○		18	18			
7		Rapide avec séchage	Cycle rapide à exécuter après la phase de préchauffage de l'eau avec séchage final	20	●	●	●			○	○	○	31	22			

programmes énergiques

1		Intensif	Conçu pour le lavage des casseroles et de toute autre vaisselle d'un usage quotidien particulièrement sale.	15	25	●	●	●	○		○	○	○	85	55	OUI	OUI	OUI
2		Universel	Destiné au lavage de la vaisselle et casseroles d'un usage quotidien normalement sale. Programme selon la norme IEC 436		25	●	●	●		○	○	○	○	70	45	OUI	OUI	OUI
3		Journalier	Destiné au lavage de la vaisselle et casseroles d'un usage quotidien. A utiliser immédiatement après le repas.		25	●	●	●			○	○	○	65	50	OUI	OUI	OUI

programmes délicats

5		Pré-lavage froid	Pré-lavage court pour la vaisselle utilisée le matin ou à midi quand on souhaite reporter le lavage de la charge après le dîner.			●					○			3,5	3,5			
6		Délicat	Adapté au lavage de la vaisselle délicate décorée et cristal. Indiqué pour le lavage de la vaisselle d'usage quotidien peu sale, à l'exclusion des casseroles.		20	●	●	●		○	○	○	○	50	23		OUI	